

# SCHEDA

## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda OA

LIR - Livello ricerca C

## NCT - CODICE UNIVOCO

NCTR - Codice regione 05

NCTN - Numero catalogo generale 00331100

ESC - Ente schedatore C023091

ECP - Ente competente S242

## AC - ALTRI CODICI

ACC - Altro codice bene 877170 (sistema COMWORK)

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione dipinto

OGTV - Identificazione opera isolata

### SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione scena di interno con figure

SGTT - Titolo Due ballerine fustigate dall'Austria

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato ITALIA

PVCR - Regione Veneto

PVCP - Provincia VR

PVCC - Comune Verona

### LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia palazzo

LDCQ - Qualificazione della ragione

LDCN - Denominazione attuale Palazzo della Ragione

LDCU - Indirizzo cortile Mercato Vecchio, 6

LDCM - Denominazione raccolta Galleria d'Arte Moderna Achille Forti

LDCS - Specifiche deposito

## UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI

### INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA

INVN - Numero 16545-1C-2881

INVD - Data 1938

## LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE

TCL - Tipo di localizzazione luogo di provenienza

### PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

PRVS - Stato ITALIA

<b>PRVR - Regione</b>	Veneto
<b>PRVP - Provincia</b>	VR
<b>PRVC - Comune</b>	Verona
<b>PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>	
<b>PRCT - Tipologia</b>	tribunale
<b>PRCQ - Qualificazione</b>	civile
<b>PRCD - Denominazione</b>	Procura della Repubblica
<b>PRCU - Denominazione spazio viabilistico</b>	Via dello Zappatore, 1, Verona
<b>PRCS - Specifiche</b>	anticamera ufficio Dott. Mario Giulio Schinaia
<b>PRD - DATA</b>	
<b>PRDI - Data ingresso</b>	2008
<b>PRDU - Data uscita</b>	2013
<b>LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE</b>	
<b>TCL - Tipo di localizzazione</b>	luogo di provenienza
<b>PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA</b>	
<b>PRVS - Stato</b>	ITALIA
<b>PRVR - Regione</b>	Veneto
<b>PRVP - Provincia</b>	VR
<b>PRVC - Comune</b>	Verona
<b>PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>	
<b>PRCT - Tipologia</b>	tribunale
<b>PRCQ - Qualificazione</b>	civile
<b>PRCD - Denominazione</b>	Procura della Repubblica
<b>PRCU - Denominazione spazio viabilistico</b>	Via dello Zappatore, 1, Verona
<b>PRCS - Specifiche</b>	ufficio Dott. Guido Papalia
<b>PRD - DATA</b>	
<b>PRDI - Data ingresso</b>	2005
<b>PRDU - Data uscita</b>	2008
<b>LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE</b>	
<b>TCL - Tipo di localizzazione</b>	luogo di provenienza
<b>PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA</b>	
<b>PRVS - Stato</b>	ITALIA
<b>PRVR - Regione</b>	Veneto
<b>PRVP - Provincia</b>	VR
<b>PRVC - Comune</b>	Verona
<b>PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>	
<b>PRCT - Tipologia</b>	palazzo
<b>PRCQ - Qualificazione</b>	per uffici
<b>PRCD - Denominazione</b>	Settore Servizi Socio-Assistenziali Comune di Verona
<b>PRCU - Denominazione spazio viabilistico</b>	Via Adigetto, 10, Verona

<b>PRCS - Specifiche</b>	ufficio Dott. Alfonso Rastrelli
<b>PRD - DATA</b>	
<b>PRDI - Data ingresso</b>	ante 1994
<b>PRDU - Data uscita</b>	2005
<b>DT - CRONOLOGIA</b>	
<b>DTZ - CRONOLOGIA GENERICA</b>	
<b>DTZG - Secolo</b>	XX
<b>DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA</b>	
<b>DTSI - Da</b>	1929
<b>DTSF - A</b>	1933
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	analisi storica
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	bibliografia
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	analisi stilistica
<b>AU - DEFINIZIONE CULTURALE</b>	
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	pittore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	documentazione
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Trentini, Guido
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1889-1975
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	T0000388
<b>ATB - AMBITO CULTURALE</b>	
<b>ATBD - Denominazione</b>	ambito italiano
<b>ATBM - Motivazione dell'attribuzione</b>	documentazione
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	tela/ pittura a olio
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unità</b>	cm
<b>MISA - Altezza</b>	195,5
<b>MISL - Larghezza</b>	150,5
<b>MISV - Varie</b>	con cornice: altezza cm 220,5; larghezza cm 175,5; profondità cm 6,5
<b>CO - CONSERVAZIONE</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
<b>STCC - Stato di conservazione</b>	buono
<b>STCS - Indicazioni specifiche</b>	piccole cadute di colore diffuse; lievi velature biancastre nella zona delle gambe delle figure femminili
<b>DA - DATI ANALITICI</b>	
<b>DES - DESCRIZIONE</b>	
	Due figure di giovani donne, nude, dominano la scena. Quella di sinistra, di spalle, piange portando le mani al volto; quella al centro, frontale, solleva le braccia, mostrando i polsi legati, e volge lo sguardo

<b>DESO - Indicazioni sull'oggetto</b>	al cielo. Sulla destra, di spalle, vi è un soldato in divisa, con i pantaloni blu, la giacca grigia con il colletto rosso, il cappello con la visiera e gli stivali neri. Nella mano destra stringe un bastone, mentre rivolge la mano sinistra ed il volto verso la donna al centro. L'episodio è ambientato in un interno spoglio che presenta una piccola nicchia nella parte alta a sinistra ed una porta, a destra, da cui proviene la luce che colpisce i corpi delle donne. La parete di fondo è grigia.
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	41D92: 4511: 45B
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	donna (che si mostra) svestita: prigioniero di guerra: il soldato
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRL - Lingua</b>	italiano
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a incisione, su targhetta di metallo
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	capitale
<b>ISRP - Posizione</b>	al centro della cornice, in basso
<b>ISRA - Autore</b>	non determinabile
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Trentini Guido - Verona / Due ballerine fustigate dall'Austria/ Premio Bovio 1933/ Deposito Acc. Cignaroli
<b>NSC - Notizie storico-critiche</b>	Nel 1933 Guido Trentini (per il dipinto 'Due ballerine fustigate dall'Austria') e Pino Casarini (per 'Fucilazione di Luigi Lenotti del 1860') si aggiudicano ex aequo il premio di 40.000 lire del concorso Bovio promosso dall'Accademia di Belle Arti di Verona. Lo studioso Ettore Napione nel saggio 'Il Museo del Risorgimento di Verona' (p. 24, nota 59), pubblicato nel catalogo della mostra 'Il Museo del Risorgimento. Verona dagli Asburgo al Regno d'Italia' (vedi bibliografia), ricorda: "Questo concorso aveva avuto per tema il Risorgimento. La sua giuria era davvero autorevole: Felice Carena, Romano Romanelli, Cipriano Efisio Oppo, Antonio Maraini." Ne parla anche Sergio Marinelli nell'articolo 'La secessione veronese' (p. 162), sempre in bibliografia: "[...]Lo spirito migliore di Trentini si ritrova, nel decennio successivo, in una composizione spacciata addirittura per un quadro storico, 'Due ballerine fustigate da un militare austriaco' già pienamente calata nel clima del 'Realismo Magico'. L'episodio di cronaca è trasformato in qualcosa che sta tra la scena da circo e l'ironia della vita militare, degna del miglior Donghi. Nell'astratto spazio geometrico le due donne richiamano lo schema classico di una 'Cacciata dal Paradiso terrestre' (forse Masaccio?) dove il ruolo dell'angelo è recitato dal militare austriaco con la frusta da domatore, visto di schiena, come controparte impassibile ed inflessibile del patetismo femminile. Anche la porta verso cui le donne sono condotte ricorda fatalmente l'uscita dall'Eden. Per quegli anni si tratta di un'opera spiritosa e coraggiosa, specialmente se confrontata al pesante e retorico dipinto 'La lettura' della Biennale del 1922, acquistata dai Musées Royaux des Beaux-Arts di Bruxelles, manifesto del suo nuovo realismo."
<b>TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI</b>	
<b>ACQ - ACQUISIZIONE</b>	
<b>ACQT - Tipo acquisizione</b>	dato non disponibile
<b>CDG - CONDIZIONE GIURIDICA</b>	
<b>CDGG - Indicazione generica</b>	proprietà Ente pubblico territoriale

<b>CDGS - Indicazione specifica</b>	Comune di Verona
<b>CDGI - Indirizzo</b>	Piazza Bra, 1
<b>DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO</b>	
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia digitale (file)
<b>FTAA - Autore</b>	Brezigar, Isabella
<b>FTAD - Data</b>	2024/04/19
<b>FTAE - Ente proprietario</b>	Galleria d'Arte Moderna Achille Forti, Verona
<b>FTAC - Collocazione</b>	Archivio Fotografico Musei Civici di Verona - GAM
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	New_1728763957681
<b>FTAF - Formato</b>	jpg
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione esistente
<b>FTAP - Tipo</b>	negativo b/n
<b>FTAA - Autore</b>	Studio Brenzoni, Verona
<b>FTAD - Data</b>	1995/07/00
<b>FTAE - Ente proprietario</b>	Galleria d'Arte Moderna Achille Forti, Verona
<b>FTAC - Collocazione</b>	Archivio Fotografico Musei Civici di Verona - GAM
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	NR (recupero pregresso)
<b>FTAT - Note</b>	Intero
<b>FTAF - Formato</b>	4,5x6 cm
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione esistente
<b>FTAP - Tipo</b>	stampa b/n
<b>FTAA - Autore</b>	Studio Brenzoni, Verona
<b>FTAD - Data</b>	1995/07/00
<b>FTAE - Ente proprietario</b>	Galleria d'Arte Moderna Achille Forti, Verona
<b>FTAC - Collocazione</b>	Archivio Fotografico Musei Civici di Verona - GAM
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	NR (recupero pregresso)
<b>FTAF - Formato</b>	18x24 cm
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Napione Ettore
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2011
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	N0000711
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 11-25
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Francesco Butturini
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2001
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	M0000648

<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 70
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Marinelli, Sergio
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1992
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	G0000113
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 162
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Marinelli Sergio
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2023
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	K0000524
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 111-123
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Bissolo, Gabriele
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2021
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	B0000578
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 334-338
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	AA. VV.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2017
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	F000052
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Lorenzoni Laura
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2015
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	L0000341
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 73-83
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Sommaruga, Giulio
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2014
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	L0000542
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 399
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Casotto Elena
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2010
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	C0000555
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 131-136

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Lorenzoni Laura
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2006
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	L0000999
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 285-326

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Meneguzzo Vera
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2006
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	V0000378
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	vol. II, p. 830

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Stringa Nico
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1992
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	S0000493
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 264

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Brognara Salazzari Maddalena
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1987
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	B0000222
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 205-208

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Verzellesi Gian Luigi
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1986
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	V0000333
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	vol. II, pp. 381-385

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Marinelli Sergio
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1986
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	10000108
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 3-98

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Brognara Salazzari Maddalena
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1986
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	B0000418
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 95-105

<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Brognara Salazzari Maddalena
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1981
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	B0000116
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Pasquali Marilena
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1980
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	M0000541
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	vol. I, p. 183
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Tessari Umberto Gaetano
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1975
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	T0000662
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 368-369
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Portalupi Mario
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1974
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	P0000214
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Magagnato Licisco
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1971
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	M0000234
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 9-20
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Ceriotto Franco
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1969
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	C0000361
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Magagnato Licisco
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1967
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	R0000772
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 145
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Fiumi Lionello



<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1958
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	F0000545
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 185-188
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Fragiocondo (Zenari Giulio Cesare)
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1953
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	F0000672
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 381-385
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Fiumi Lionello
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1920
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	F0000138
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 6-7
<b>MST - MOSTRE</b>	
<b>MSTT - Titolo</b>	Verona 1840-1960
<b>MSTL - Luogo</b>	Verona, Galleria d'Arte Moderna Achille Forti
<b>MSTD - Data</b>	2015/09/06 - 2016/01/04
<b>MST - MOSTRE</b>	
<b>MSTT - Titolo</b>	Verona 1840-1940. Le opere della Collezione Civica e delle collezioni della Fondazione Cariverona e della Fondazione Domus per l'arte moderna e contemporanea
<b>MSTL - Luogo</b>	Verona, Galleria d'Arte Moderna Achille Forti
<b>MSTD - Data</b>	2014/04/12 - 2015/08/26
<b>AD - ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili
<b>CM - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMP - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMPD - Data</b>	1996
<b>CMPN - Nome</b>	Locatelli, Letizia
<b>RSR - Referente scientifico</b>	Cortenova, Giorgio
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Pietropoli, Fabrizio
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2024
<b>AGGN - Nome</b>	Tagliaferro, Angela
<b>AGGR - Referente scientifico</b>	Nuzzo, Patrizia
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	Tasso, Letizia
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	

<b>AGGD - Data</b>	2019
<b>AGGN - Nome</b>	Ufficio Collezione
<b>AGGR - Referente scientifico</b>	Nuzzo, Patrizia
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2017
<b>AGGN - Nome</b>	Ufficio Collezione
<b>AGGR - Referente scientifico</b>	Nuzzo, Patrizia
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2014
<b>AGGN - Nome</b>	Scala, Stefano
<b>AGGR - Referente scientifico</b>	Nuzzo, Patrizia
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2013
<b>AGGN - Nome</b>	Ziviani, Walter
<b>AGGR - Referente scientifico</b>	Nuzzo, Patrizia
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)